



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)
Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet EDAS Dataloggers	
Solicitation No. - N° de l'invitation K3D35-160849/A	Date 2016-03-14
Client Reference No. - N° de référence du client K3D35-160849	Amendment No. - N° modif. 005
File No. - N° de dossier TOR-5-38162 (033)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-033-7062	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2016-02-04	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-03-21	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Lesley	Buyer Id - Id de l'acheteur tor033
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2069 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

**MODIFICATION 005 : RÉPONSES AUX QUESTIONS DE SOUMISSIONNAIRES POTENTIELS ET
MODIFICATIONS DE L'ANNEXE A – BESOIN ET L'ANNEXE D – CRITÈRE D'ÉVALUATION**

Q1. Accepteriez-vous un fabricant non certifié ISO, mais qui applique un programme interne d'assurance de la qualité?

R1. Oui. Reportez-vous à la modification ci-dessous.

Q2. L'exigence obligatoire 2.1.5 indique ce qui suit : « Lors d'une panne de courant, le SCDE doit conserver les références de date et l'heure, et reprendre l'archivage lorsque l'alimentation électrique est rétablie. »

Pendant les pannes de courant, comme celles causées par le remplacement d'une batterie, quelle est la durée minimale pendant laquelle le SCDE doit conserver les références de date et d'heure?

R2. 24 hrs

MODIFICATION

À ANNEXE A – BESOIN, 2.14 Autre

Supprimer : dans son intégralité

À ANNEXE D – CRITÈRE D'ÉVALUATION, 2) EXIGENCES COTÉES, 2.1) Exigences techniques cotées

Supprimer : dans son intégralité

Insérer:

2.1) Exigences techniques cotées

Les offres doivent démontrer dans quelle mesure l'offrant satisfait à toutes les exigences cotées décrites ci-dessous. Voici une ventilation des points attribués à chaque catégorie de SCDE.

Configurations du système de collecte de données environnementales (SCDE) :

SCDE de niveau 1 avec modem facultatif – 20 points

SCDE de niveau 1 avec système GOES facultatif – 50 points

SCDE de niveau 2 avec modem facultatif, système GOES ou les deux – 50 points

Solicitation No. - N° de l'invitation
K3D35-160849
Client Ref. No. - N° de réf. du client
K3D35-160849

Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
TOR-5-38162

Buyer ID - Id de l'acheteur
TOR033
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

CARACTÉRISTIQUES COTÉES POUR LE SCDE DE NIVEAU 1 avec modem facultatif (filaire ou cellulaire) :

Description de caractéristiques pouvant être évaluées	Points
Option pour communications locales sans fil entre le SCDE et un ordinateur personnel. Il doit y avoir pour l'opérateur une option lui permettant de désactiver les communications sans fil, et une commande de désactivation automatique (mise hors tension) des communications sans fil pour obtenir des points.	5
Affichage graphique simple et rapide de séries chronologiques de données pour évaluation rapide de l'état des capteurs. Interface d'affichage graphique de séries chronologiques avec choix de périodes et des capteurs.	2,5
Fonction d'affichage permettant la gestion des capteurs et la visualisation continue des lectures en direct. Doit être en mesure de fonctionner jusqu'à -30 °C pour obtenir des points.	2,5
Matériel de formation et manuel d'utilisation offerts en français.	5
Preuve de la détention d'une certification ISO ou d'une certification d'un autre système de gestion de la qualité délivrée au fabricant par un organisme de certification externe.	5

Nombre total de points possibles pour le SCDE de niveau 1 avec modem : 20

CARACTÉRISTIQUES COTÉES POUR LE SCDE DE NIVEAU 1 avec système GOES facultatif :

Description de caractéristiques pouvant être évaluées	Critères de pointage Lorsque plusieurs critères sont indiqués, une partie des points peut être attribuée.	Points
Points accordés pour les caractéristiques supplémentaires de diagnostic/dépannage du système GOES. Emplacement dans l'interface utilisateur principale des renseignements suivants facilement accessibles.	Mesure de la tension sous charge lors de l'émission.	2
	Affichage du contenu de la mémoire tampon d'émission ou affichage de la transmission d'échantillons en fonction de la configuration actuelle. L'utilisateur ne doit pas attendre l'intervalle d'émission pour visualiser la transmission d'échantillons.	2
	Affichage du nombre résiduel de caractères, de points de données ou de secondes pour une fenêtre d'émission GOES donnée.	2
	État de la qualité du signal GPS.	2
	Historique de l'état des émissions, y compris :	
	Émissions activées/désactivées.	2
	Nombre d'échecs d'émission et code ou description indiquant le motif de l'échec ou la date et l'heure de la dernière émission réussie.	1
	Caractéristiques d'orientation d'antenne.	2
	Possibilité de passer en revue les niveaux de puissance réfléchie/incidente sur le site et du programme pendant l'émission.	2
Option pour communications locales sans fil entre le SCDE et un ordinateur personnel. Il doit y avoir pour l'opérateur une option lui permettant de désactiver les communications sans fil, et une commande de désactivation automatique (mise hors tension) des communications sans fil <u>pour obtenir des points.</u>	5	
Interface de programmation utilisateur permettant l'affichage graphique simple et rapide de séries chronologiques de données pour évaluation rapide de l'état des capteurs. Interface d'affichage graphique de séries chronologiques avec choix de périodes et des capteurs.	5	
Fonction d'affichage permettant la modification des paramètres de programmation du système DCP GOES, la gestion des capteurs et la visualisation continue des lectures en direct. Doit être en mesure de fonctionner jusqu'à -30 °C pour obtenir des points.	5	
Tension de coupure programmable pour tout le système.	5	
Tension de coupure programmable distincte pour l'émetteur GOES.	5	
Matériel de formation et manuel d'utilisation offerts en français.	5	
Preuve de la détention d'une certification ISO ou d'une certification d'un autre système de gestion de la qualité délivrée au fabricant par un organisme de certification externe.	5	

Nombre total possible de points pour les critères techniques pour le SCDE de niveau 1 avec système GOES : 50

CARACTÉRISTIQUES COTÉES POUR LE SCDE DE NIVEAU 2 :

Description de caractéristiques pouvant être évaluées	Critères de pointage Lorsque plusieurs critères sont indiqués, une partie des points peut être attribuée.	Points
Points accordés pour les caractéristiques supplémentaires de diagnostic/dépannage du système GOES. Emplacement dans l'interface utilisateur principale des renseignements suivants facilement accessibles.	Mesure de la tension sous charge lors de l'émission.	2
	Affichage du contenu de la mémoire tampon d'émission ou affichage de la transmission d'échantillons en fonction de la configuration actuelle. L'utilisateur ne doit pas attendre l'intervalle d'émission pour visualiser la transmission d'échantillons.	2
	Affichage du nombre résiduel de caractères, de points de données ou de secondes pour une fenêtre.	2
	État de la qualité du signal GPS.	2
	Historique de l'état des émissions, y compris :	
	Émissions activées/désactivées.	2
	Nombre d'échecs d'émission et code ou description indiquant le motif de l'échec ou la date et l'heure de la dernière émission réussie.	1
	Caractéristiques d'orientation d'antenne.	2
	Possibilité de passer en revue les niveaux de puissance réfléchie/incidente sur le site et du programme pendant l'émission.	2
Interface de programmation utilisateur permettant l'affichage graphique simple et rapide de séries chronologiques de données pour évaluation rapide de l'état des capteurs. Interface d'affichage graphique de séries chronologiques avec choix de périodes et des capteurs.		5
Fonction d'affichage permettant la modification des paramètres de programmation du système DCP GOES, la gestion des capteurs et la visualisation continue des lectures en direct. Doit être en mesure de fonctionner jusqu'à -30 °C pour obtenir des points.		5
Option pour communications locales sans fil entre le SCDE et un ordinateur personnel. Il doit y avoir pour l'opérateur une option lui permettant de désactiver les communications sans fil, et une commande de désactivation automatique (mise hors tension) des communications sans fil pour obtenir des points.		5
Tension de coupure programmable pour tout le système.		5
Tension de coupure programmable distincte pour l'émetteur GOES.		5
Matériel de formation et manuel d'utilisation offerts en français.		5
Preuve de la détention d'une certification ISO ou d'une certification d'un autre système de gestion de la qualité délivrée au fabricant par un organisme de certification externe.		5

Nombre total possible de points pour les critères techniques pour le SCDE de niveau 2 : 50